

山里盒饭  
YAMAZATO BOXED MEAL  
山里弁当

RMB 268



开胃小菜，生鱼片，炸菜，三种自选料理，日式蒸蛋，米饭，日式酱汤，酱菜，水果  
Amusement, Sashimi, Small Dish, Fried Dish, 3 optional dishes, Steamed Egg, Rice, Miso Soup, Pickles, Fruits  
突出し、刺身、揚げ物、三種類のお好み料理、茶碗蒸し、御飯、味噌碗、香の物、果物

请从下列选项中选择3款。下記より好きな物を三つお選びください。  
Please choose 3 from the below options as you prefer.



Image 1  
今日烤鱼  
Grilled Fish of the Day  
本日の焼物



Image 2  
烤鳗鱼  
Grilled Eel  
うなぎ蒲焼



Image 3  
黑胡椒牛肉芦笋  
Grilled Beef and Asparagus  
牛肉アスパラ黒胡椒焼き



Image 4  
牛肉煮蔬菜  
Boiled Vegetable with Beef  
牛肉と野菜の煮物



Image 5  
当日蒸鱼  
Boiled Fish of The Day  
本日の蒸魚葱胡椒



Image 6  
牛肉色拉  
Beef Salad  
牛肉のサラダ

如有食物过敏等饮食禁忌，恳请事先告知。  
Kindly inform your waiter in case of any dietary restrictions on allergic.  
食材によるアレルギーのあるお客様は予め係りにお申し出ください。

为了配合创建绿色社会，请适量点菜，理性消费

外加 10%服务费和 6%增值税。Subject to 10% service charge & 6% VAT. 10%のサービス料と 6%VAT を加算させていただきます。



特选海鲜盖饭(附酱汤)  
SELECTED SEAFOOD CHIRASHI SUSHI  
特上海鲜丼(味噌汁)

RMB 428

海胆京葱鲔鱼盖饭(附酱汤)  
SEA URCHIN AND ONION TUNA ON RICE  
海胆葱とろ鉄火丼(味噌汁)

RMB 398

寿司套餐  
SUSHI LUNCH SET  
寿司昼御膳  
RMB 238

开胃小菜, 手捏寿司, 寿司卷, 日式蒸蛋,  
煮菜, 日式色拉, 日式酱汤, 水果

Amusement, Sushi, Sushi Roll, Steamed Egg,  
Boiled Dish, Salad, Miso Soup, Fruits

突出し、握り寿司、巻物、茶碗蒸し、  
煮物、和風サラダ、味噌碗、果物



寿司

寿司

SUSHI

RMB

手捏寿司 (附细卷 2 个 烤鸡蛋 酱汤)

6 个/6 pcs/6 貫 158

SUSHI (Thin Roll 2 PCS Grilled Egg Miso Soup)

8 个/8 pcs/8 貫 198

にぎり寿司 (细卷二貫 玉子烧 味噌汁)

为了配合创建绿色社会, 请适量点菜, 理性消费

外加 10% 服务费和 6% 增值税。Subject to 10% service charge & 6% VAT. 10%のサービス料と 6% VAT を加算させていただきます。

特选生鱼片套餐  
SELECTED SASHIMI LUNCH SET  
特上刺身御膳

RMB 398

开胃小菜，特选什锦生鱼片，日式蒸蛋，煮菜，  
日式色拉，米饭，日式酱油，酱菜，水果

Amusement, Assorted Sashimi, Steamed Egg,  
Boiled Dish, Salad, Rice, Miso Soup, Pickles, Fruits

突出し、特上刺身盛り合わせ、茶碗蒸し、煮物、  
和風サラダ、御飯、味噌碗、香の物、果物

生鱼片套餐  
SASHIMI LUNCH SET  
刺身御膳

RMB 258



特选生鱼片套餐



天麸罗套餐  
TEMPURA LUNCH SET  
天婦羅御膳

RMB 168

开胃小菜，什锦天麸罗，日式蒸蛋，煮菜，  
日式色拉，米饭，日式酱油，酱菜，水果

Amusement, Assorted Tempura, Steamed Egg,  
Boiled Dish, Salad, Rice, Miso Soup, Pickles, Fruits

突出し、天婦羅盛り合わせ、茶碗蒸し、煮物、  
和風サラダ、御飯、味噌碗、香の物、果物

为了配合创建绿色社会，请适量点菜，理性消费

外加 10%服务费和 6%增值税。Subject to 10% service charge & 6% VAT. 10%のサービス料と 6%VAT を加算させていただきます。

特制松香烤银鳕鱼套餐  
GRILLED CODFISH LUNCH SET  
特製銀鰹麴漬け松香焼

RMB 230

开胃小菜，烤鱼，日式蒸蛋，煮菜，  
日式色拉，米饭，日式酱汁，酱菜，水果

Amusement, Grilled Fish, Steamed Egg, Boiled Dish,  
Salad, Rice, Miso Soup, Pickles, Fruits

突出し、焼物、茶碗蒸し、煮物、  
和風サラダ、御飯、味噌碗、香の物、果物

烤青花鱼套餐  
GRILLED MACKEREL LUNCH SET  
焼物御膳鯖

RMB 158



特制松香烤银鳕鱼套餐

山里午餐会席  
YAMAZATO LUNCH  
COURSE  
山里昼会席

RMB 328

冷盆，生鱼片，清汤，煮菜，炸菜  
米饭，日式酱汁，酱菜，水果

Appetizer, Sashimi, Clear Soup, Boiled Dish, Fried Dish,  
Rice, Miso Soup, Pickles, Fruits

前菜、お造り、吸物、煮物、揚げ物、  
御飯、味噌碗、香の物、果物

为了配合创建绿色社会，请适量点菜，理性消费

外加 10%服务费和 6%增值税。Subject to 10% service charge & 6% VAT. 10%のサービス料と 6%VAT を加算させていただきます。

牛肉寿喜锅套餐  
BEEF SUKIYAKI SET  
牛すき煮御膳

RMB 238

开胃小菜，牛肉寿喜锅，日式蒸蛋，煮菜，  
日式色拉，米饭，日式酱汁，酱菜，水果

Amusement, Beef SUKIYAKI, Steamed Egg,  
Boiled Dish, Salad, Rice, Miso Soup, Pickles, Fruits

突出し、牛肉すき煮鍋、茶碗蒸し、煮物、  
和風サラダ、御飯、味噌碗、香の物、果物



Image

日式烤菲力牛排片套餐  
GRILLED SLICE FILLET BEEF SET  
牛ヒレたたき御膳

开胃小菜，日式烤菲力牛排片，日式蒸蛋，煮菜，  
日式色拉，米饭，日式酱汁，酱菜，水果

Amusement, Grilled Slice Fillet Beef, Steamed Egg,  
Boiled Dish, Salad, Rice, Miso Soup, Pickles, Fruits

突出し、牛ヒレたたき、茶碗蒸し、煮物、  
和風サラダ、御飯、味噌碗、香の物、果物

澳洲 M9 纯血种牛  
Aus. Full Blood M9 Beef  
オーストラリア産純血種 M9 牛

安格斯牛  
Angus Beef  
アンガス牛

RMB 588

RMB 288



Image

为了配合创建绿色社会，请适量点菜，理性消费

外加 10% 服务费和 6% 增值税。Subject to 10% service charge & 6% VAT. 10% のサービス料と 6% VAT を加算させていただきます。

烤澳洲 M8 上脑牛套餐  
Roast Aus. M8  
Chuck Eye Roll Slices Set  
オーストラリア産  
M8 肩口ース焼御膳

RMB 288



开胃小菜，烤 M8 上脑牛，洋葱，温泉鸡蛋，日式色拉，米饭，酱汤，酱菜，水果  
Amusement, M8 Chuck Eye Roll, Onion, Boiled Egg, Salad, Rice, Miso Soup, Pickles, Fruits  
突出し、M8 肩口ース焼、玉葱、温泉玉子、和風サラダ、御飯、味噌碗、香の物、果物



咖喱猪排饭套餐  
CURRIED PORK CUTLET  
SET MEAL

カツカレー御膳

RMB 168

咖喱猪排饭，开胃菜，有机蔬菜色拉，特色酱菜，酱汤，水果  
Pork Cutlet with Curry on Rice, Appetizer, Organic Vegetable Salad, Pickles, Miso Soup,  
カツカレー、小鉢、有機野菜サラダ、福神漬け らっきよ、味噌汁、果物

为了配合创建绿色社会，请适量点菜，理性消费

外加 10% 服务费和 6% 增值税。Subject to 10% service charge & 6% VAT. 10% のサービス料と 6% VAT を加算させていただきます。

## 盖饭

## 重物

## RICE

|                      |                                                      | RMB |
|----------------------|------------------------------------------------------|-----|
| 炸猪排盖饭(附酱菜, 酱汤)       | かつ重(香の物・味噌碗付き)<br>Fried Pork Cutlet and Egg on Rice  | 138 |
| 天妇罗盖饭(附酱菜, 酱汤)       | 天重(香の物・味噌碗付き)<br>Prawn and Vegetable Tempura on Rice | 158 |
| 鳗鱼盖饭(附酱菜, 酱汤)        | 鰻重(香の物・味噌碗付き)<br>Grilled Eel on Rice                 | 228 |
| 日式牛排片盖饭<br>(附酱菜, 酱汤) | ローストビーフ重(香の物・味噌碗付き)<br>Roasted Slice Beef on Rice    | 228 |

## 面类

## 麵類

## NOODLES

|              |                                            | RMB |
|--------------|--------------------------------------------|-----|
| 砂锅乌冬面        | 鍋焼きうどん<br>Hot Pot Udon                     | 158 |
| 咖喱乌冬面(山里特推奖) | カレーうどん<br>Curry Udon                       | 118 |
| 荞麦面或乌冬面(冷或热) | そば又はうどん (冷温)<br>Soba or Udon (Cold or Hot) | 68  |

## 加料

蔬菜

天妇罗

牛肉

## 追加

野菜

天妇罗

牛肉

## TOPPING

Vegetable

Tempura

Beef

20

70

88



▲日式牛排片盖饭



▲砂锅乌冬面



▲咖喱乌冬面

为了配合创建绿色社会, 请适量点菜, 理性消费

外加 10%服务费和 6%增值税。Subject to 10% service charge &amp; 6% VAT. 10%のサービス料と 6%VAT を加算させていただきます。